

À população de Shimane (trecho)

Após Tóquio e outras 3 províncias em 07/01, foi declarado estado de emergência em mais 7 províncias a partir de 13/01, totalizando 11 localidades abrangidas. Venho, portanto, fazer os pedidos a seguir a todos: O período destes pedidos é até 7 de fevereiro de 2021.

DESLOCAMENTO ENTRE PROVÍNCIAS

1. Evitem viajar para e de Tochigi, Saitama, Chiba, Tóquio, Kanagawa, Gifu, Aichi, Kyoto, Osaka e Kobe, que são as áreas abrangidas pela declaração de estado de emergência.

Em especial, evitem ao máximo áreas em que os Centros de Saúde Pública já consideram limitar os casos que serão alvo de investigação epidemiológica ativa, ou seja, Tóquio, Saitama, Chiba e Kanagawa.

Além disso, decidam cuidadosamente sobre viajar de e para áreas cujos governos estão pedindo que os moradores evitem sair de casa sem necessidade, como as cidades de Sapporo e Asahikawa (Hokkaido), as províncias de Fukushima, Ibaraki e Gunma, as cidades de Hiroshima (idem) e Nagasaki (idem) e as províncias de Kumamoto e Miyazaki.

Evitem principalmente quando estiverem com febre ou outros sintomas.

No entanto, não é preciso evitar idas e vindas que forem imprescindíveis, como para trabalho, busca de emprego, funeral, cuidados/assistência etc., a menos quando estiverem com febre ou outros sintomas.

ADOÇÃO TOTAL DAS MEDIDAS PREVENTIVAS BÁSICAS CONTRA INFECÇÃO

2. Para prevenir infecções no trabalho e em casa, tomem cuidado com as 5 situações que aumentam o risco de infecção (encontros sociais com bebidas alcoólicas, conversas sem máscara, convívio em espaços pequenos e trocas de ambiente), além de continuar:

- evitando os “3 As”;
- mantendo distanciamento entre pessoas;
- utilizando máscaras;
- lavando e higienizando as mãos.

Ou seja, continuem adotando totalmente as medidas preventivas básicas.

USO DE RESTAURANTES E AFINS

3. Quanto a estabelecimentos que servem alimentos e bebidas, partindo da premissa de que tais locais adotarão totalmente as medidas preventivas básicas e de que a população utilizará esses locais, peço que:

- Evitem comer ou beber com pessoas de fora de Shimane, havendo ou não consumo de álcool e estando dentro de Shimane ou não;
- Pessoas com familiares que viajarem para fora de Shimane evitem comer ou beber com pessoas de fora da família, mesmo que não haja consumo de álcool, por 2 semanas após o retorno desse(a) familiar;
- O mesmo pedido acima vale para as próprias pessoas que estiveram fora de Shimane e retornaram;
- Quanto a estabelecimentos que oferecem companhia a seus clientes, continuem a:

① evitar utilizá-los fora de Shimane;

② dentro de Shimane, evitar utilizá-los com pessoas de fora de Shimane.

Porém, em todos os casos, a província de Tottori e áreas de Hiroshima e Yamaguchi que façam parte de suas atividades rotineiras (trabalho, compras) são consideradas como se fossem dentro de Shimane.

VENTILAÇÃO DE AMBIENTES NO INVERNO

4. No inverno, para prevenir a propagação da covid-19, mantenham os ambientes internos em condições adequadas (de temperatura, umidade etc.) e ventilados, conforme descrito no material "Pontos principais para prevenir a propagação da covid-19 durante o frio" do governo nacional.

USO DO APLICATIVO DE CONFIRMAÇÃO DE CONTATOS

5. Utilizem ativamente o aplicativo de confirmação de contato (COCOA), oferecido pelo Ministério da Saúde, Trabalho e Bem-Estar Social do Japão.

INICIATIVAS PARA REDUZIR CONTATO EM LOCAIS DE TRABALHO

6. No local de trabalho, tomem iniciativas para reduzir o contato pessoal, como o trabalho remoto (teletrabalho), horários escalonados, deslocamento de bicicleta etc.

PREVENÇÃO CONTRA CALÚNIA E DISCRIMINAÇÃO

7. Tenham o máximo cuidado para não caluniar ou fazer boatos na internet / redes sociais sobre as pessoas infectadas ou sobre seus familiares e conhecidos. Ajam racionalmente, com base em informações de órgãos oficiais, como o governo de Shimane e as prefeituras municipais, e tenham respeito pelos direitos humanos.

O governo de Shimane tem pedido que estabelecimentos utilizados por um grande número de pessoas não identificadas, onde surjam casos, colaborem divulgando o nomes do estabelecimento.

Os donos divulgam os nomes dos estabelecimentos sabendo que poderão sofrer danos à sua reputação e perder receita, mas fazem isso para evitar que a covid-19 se propague entre a população de Shimane.

Peço que tomem o máximo cuidado para não difamar e para evitar falas e atos insensíveis contra esses estabelecimentos.

O governo de Shimane, por sua vez, fará o máximo para evitar a propagação da covid-19, assegurar o atendimento médico e restaurar a economia local, em estreita cooperação com o governo nacional, outras províncias, municípios e instituições médicas. Para tanto, espero continuar contando com a compreensão e colaboração da população.

14 de janeiro de 2021

Maruyama Tatsuya, Governador de Shimane